

GuideLed 10011 ... 11026 LED CG-S

Montage- und Betriebsanleitung GuideLed 10011 ...11026 LED CG-S

Mounting and Operating Instructions GuideLed 10011 ... 11026 LED CG-S

Zielgruppe: Elektrofachkraft

Target group: Skilled electricians

Verwendungszweck: Notbeleuchtung, nicht für privaten Gebrauch

Intended Application: Emergency Lighting, not suitable for private use



DISCLAIMER OF WARRANTIES AND LIMITATION OF LIABILITY

The information, recommendations, descriptions and safety notations in this document are based on Eaton Corporation's ("Eaton") experience and judgment and may not cover all contingencies. If further information is required, an Eaton sales office should be consulted. Sale of the product shown in this literature is subject to the terms and conditions outlined in appropriate Eaton selling policies or other contractual agreement between Eaton and the purchaser.

THERE ARE NO UNDERSTANDINGS, AGREEMENTS, WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR MERCHANTABILITY, OTHER THAN THOSE SPECIFICALLY SET OUT IN ANY EXISTING CONTRACT BETWEEN THE PARTIES. ANY SUCH CONTRACT STATES THE ENTIRE OBLIGATION OF EATON. THE CONTENTS OF THIS DOCUMENT SHALL NOT BECOME PART OF OR MODIFY ANY CONTRACT BETWEEN THE PARTIES.

In no event will Eaton be responsible to the purchaser or user in contract, in tort (including negligence), strict liability or other-wise for any special, indirect, incidental or consequential damage or loss whatsoever, including but not limited to damage or loss of use of equipment, plant or power system, cost of capital, loss of power, additional expenses in the use of existing power facilities, or claims against the purchaser or user by its customers resulting from the use of the information, recommendations and descriptions contained herein. The information contained in this manual is subject to change without notice.

Inhalt

1. Normenkonformität	4
2. Kurzbeschreibung/Verwendungsbereich	5
3. Ersatzteile	7
4. Umrüstung	8
5. Technische Daten	11
6. Inspektion /Wartung / Instandhaltung.	11
7. Entsorgung / Recycling	11

Table of Contents

1. Conformity with standards	4
2. Brief Description / Scope of Application.	5
3. Replacement Parts	7
4. Refitting	8
5. Technical Data	11
6. Servicing / Maintenance.	11
7. Disposal / Recycling	11




SICHERHEITSHINWEISE

- Die Leuchte ist bestimmungsgemäß in unbeschädigtem und einwandfreiem Zustand zu betreiben!
- Als Ersatz dürfen nur Originalteile von CEAG verwendet werden!
- Bei Arbeiten an der Notleuchte ist erst die Anlage zu blockieren, der Batteriekreis zu unterbrechen und dann das Netz abzuschalten. Das Bild unten zeigt das Hinweisschild auf der Notleuchte.
- Vor der ersten Inbetriebnahme muss die Leuchte entsprechend den im Abschnitt Installation genannten Anweisungen geprüft werden!
- Die Notleuchtenkennzeichnung vornehmen: Stromkreis und Leuchtennummer zuordnen und eintragen.
- Die Protokollführung gemäß der nationalen Vorschriften ist durchzuführen (entfällt bei automatischer Protokollierung)!
- Alle Fremdkörper müssen vor der ersten Inbetriebnahme aus dem Gerät entfernt werden!
- Beachten Sie bei allen Arbeiten an dem Gerät die nationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften und die nachfolgenden Sicherheitshinweise in der Betriebsanleitung, die mit einem  versehen sind!



SAFETY INSTRUCTIONS

- The device shall only be used for its intended purpose and in undamaged and flawless condition
- Only genuine CEAG spare parts may be used for replacement and repair
- When working on the emergency luminaire the system must first be blocked, battery operation must be interrupted and mains must be switched off. The picture below shows the indication label on the emergency luminaire.
- Prior to its initial operation, the luminaire will have to be checked in line with the instructions (see installation sector)
- Carry out the marking of the emergency luminaire: Assign the circuit and the luminaire No. and enter them.
- Recording in the minutes shall be performed in compliance with the national regulations (is deleted in case of automatic recording).
- Any foreign object shall be removed from the luminaire prior to its initial operation!
- Observe the national safety rules and regulations to prevent accidents as well as the safety instructions included in these operating instruction marked with 



1. Normenkonformität

Leuchte für Notbeleuchtung gem. EN 60 598-2-22, zum Anschluss an Sicherheitsbeleuchtungsanlagen gem. DIN VDE 0100-718, EN 50 172 und E DIN VDE 0108-100.

Gemäß ISO 9001 entwickelt, gefertigt und geprüft.

1. Conformity with standards

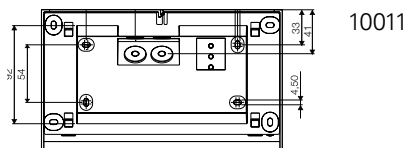
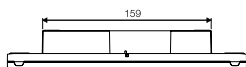
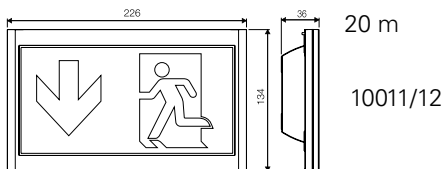
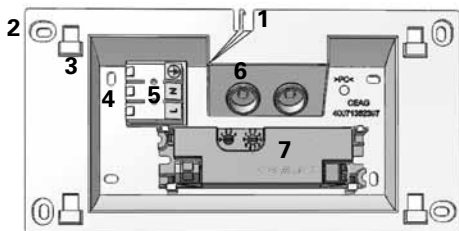
Luminaire for emergency lighting acc. to EN 60 598-2-22 for connection to safety luminaire systems acc. to DIN VDE 0100-718, EN 50 172 and E DIN VDE 0108-100.

Designed, manufactured and tested according to DIN EN ISO 9001.

1. Aufbau der Leuchte / Maßbilder

1.1 Wandmontage Aufputz 10011/11011 (Optional Einbau in Leichtbauwänden)

- Die Netzkabel durch die vorgesehene Kabeleinführung (6) schieben
- Wandmontageadapter mit geeigneten Schrauben an den Befestigungslöchern (4) an der Wand fixieren (für eventuellen Einbau dieser Leuchte dienen Befestigungslöcher 2)
- Netzkabel an das Versorgungsgerät an den Klemmen L und N anschliessen (optional an die Steckklemme 5)
- Adresse am Versorgungsmodul (7) einstellen
- LED-Anschlussleitung an der Rückwand der Piktogrammscheibe (8) mit dem Versorgungsmodul V-CG-SLS 28 (7) verbinden, (2er Steckklemme). **Bipolarer Anschluss der LEDs - auf eine Polung muss nicht geachtet werden!!**
- Piktogrammscheibe von oben auf die Rückwand an den Steckfassungen (3) einschieben
- Zum Öffnen bzw. Lösen der Piktogrammscheibe das Häkchen (1) zur Seite schieben.

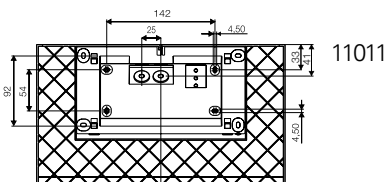
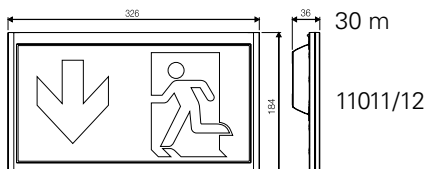
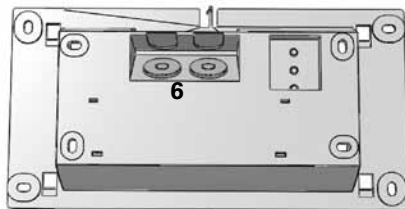


1. Construction / dimensional drawings

1.1 Wall mounting, surface 10011/11011 (Optional recessed mounting for lightweight walls)

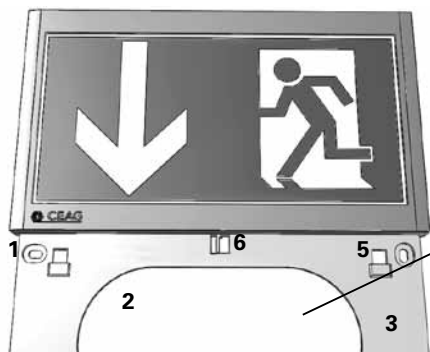
- Feed mains cable through cable entries (6)
- Fix mounting adapter to wall with suitable screws through fixing holes (4). (For recessed wall mounting, use fixing holes 2)
- Connect mains cable to supply module at terminals L and N (optional to terminal 5)
- Set the address on supply module (7)
- Connect the LED connection-cable (8), to the supply module V-CG-SLS 28 (7). **Bipolar connection to LEDs - a polarity has not be observed**
- Slide the pictogram panel on wall mounting adapter via plug-in sockets (3)
- To open the pictogram panel, push against the fastening (1).

Rückansicht Gehäuse und Piktogramm Back view enclosure and pictogram



1.2 Wand-Halbeinbau 10012/11012

- Ausschnitt (2) für eine ovale Geräte-Doppel-dose bei 10012 und 11012 CG-S bzw. einfache Gerätedose (Ø 60 mm, Höhe mind. 61 mm) bei 10013 und 11013 CG-S nach DIN 49073 (nicht im Lieferumfang enthalten) erstellen
- Wandrahmen (3) an den jeweiligen 4 Bohrlöchern (1) an der Wand mit geeigneten Schrauben befestigen
- Netzkabel anschließen, Versorgungsmodul (4) in die Unterputzdose stecken
- Adresse am Versorgungsmodul (4) einstellen.
- Die LED-Anschlussleitung an der Rückwand der Piktogrammscheibe Versorgungsmodul (4) verbinden (2er Steckklemme). **Bipolarer Anschluss der LEDs - auf eine Polung muss nicht geachtet werden!!**
- Piktogrammscheibe von oben auf den Wandrahmen aufschieben, bis Häkchen (6) einrastet.
- Zum Öffnen bzw. Lösen der Piktogrammscheibe mit einem dünnen Gegenstand (z. B. Nagel) gegen das Häkchen (6) drücken.

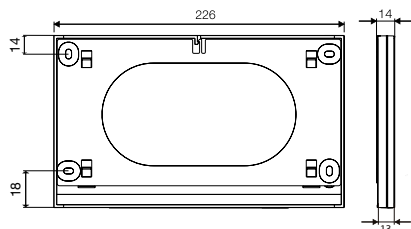


1.2 Semi-recessed wall mounting 10012/11012

- A cut-out (2) for the oval device double-junction box for 10012 and 11012 CG-S or the simple junction box (Ø 60 mm, height of mind. 61 mm) for 10013 and 11013 CG-S acc. to DIN 49073 (not included in delivery).
- Fix the wall-frame (3) with suitable screws to the wall at the 4 fixing holes (1).
- Connect the mains cable and put the supply module (4) into the double-junction-box.
- Set the address on the supply module (4). Connect the LED connection-cable, being backwards of the pictogram panel, to the supply module, too. **Bipolar connection to LEDs - a polarity has not be observed!!**
- Slide the pictogram panel on the wall-frame until it (6) snaps in.
- To open the pictogram panel push against the fastening (6) with a suitable item (e. g. a nail).

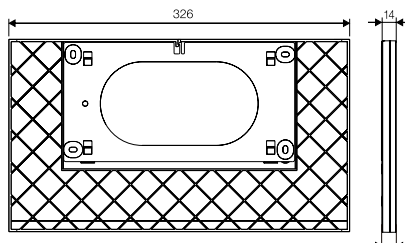
20 m

10012



30 m

11012

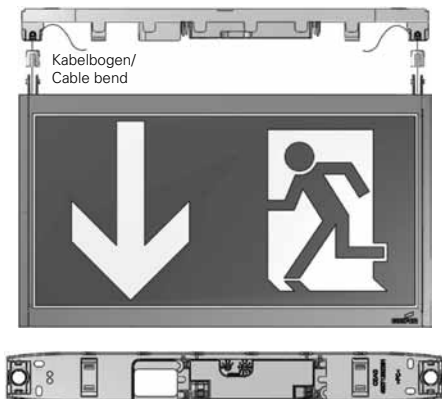


1.3 Deckenaufbaumontage mit Baldachin 10021/11021

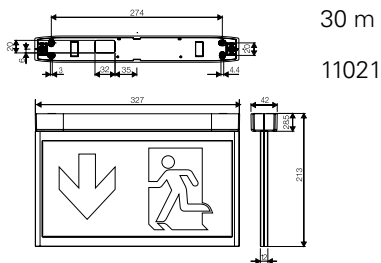
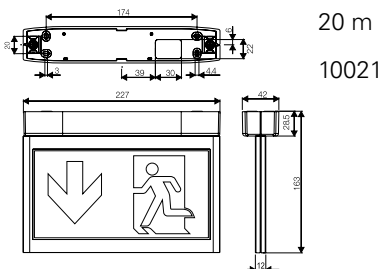
- Netzkabel an der Decke durch die Kabeleinführung (6) stecken, Deckenmontage-Adapter (2) an den Befestigungslöchern (7) mit geeigneten Schrauben an der Decke befestigen
- Netzkabel an das Versorgungsmodul V-CG-SLS 28 (3) anschließen (2 Steckklemmen)
- Adresse am Versorgungsmodul (3) einstellen
- Die zwei beigefügten Hülsen (5) über die LED-Anschlussleitungen an der Piktogrammscheibe führen, Leitungen am oberen Ende biegen und durch die Pendelöffnung (9) schieben und durch die Aussparung (8) in Richtung Versorgungsmodul führen
- Eine Leitung am Modul durch den Leitungsweg (10) führen und beide Leitungen an der Klemme (11) anschließen. **Bipolarer Anschluss der LEDs - auf eine Polung muss nicht geachtet werden**
- Piktogrammscheibe an den Deckenmontage-Adapter montieren: Adapter (6) mitsamt Hülsen (5) in die Pendeleinführung (9) schieben und mit Madenschrauben (4) fixieren
- Die beiden Baldachin Gehäusehälften (1) auf den Deckenmontage-Adapter schieben.

1.3 Ceiling mounting with canopy 10021/11021

- Feed mains cable of the ceiling trough the cable entry (6) and fix the ceiling mounting-adapter (2) with suitable screws at the fixing holes (7) to the ceiling
- Connect the mains cable to the supply module V-CG-SLS 28 (3) (2 terminals)
- Set the address on the supply module
- Lead the two enclosed bushes (5) over the LED connection-cables of the pictogram panel and bend them at the top (s. above), introduce them to the pendulum holes (9) and lead them through the recess (8) to the supply module
- Pass one cable along the cable-run (10) and connect both cables to the terminal (11). **Bipolar connection to LEDs - a polarity has not be observed**
- Slide the pictogram panel onto the ceiling mounting-adapter by introducing the bushes (5) with the adapters (6) into it. Now fix them with the set screws (4)
- After that, slide both canopy-halves (1) onto the ceiling mounting-adapter.



1 Baldachin-Querschnitt/
Canopy section

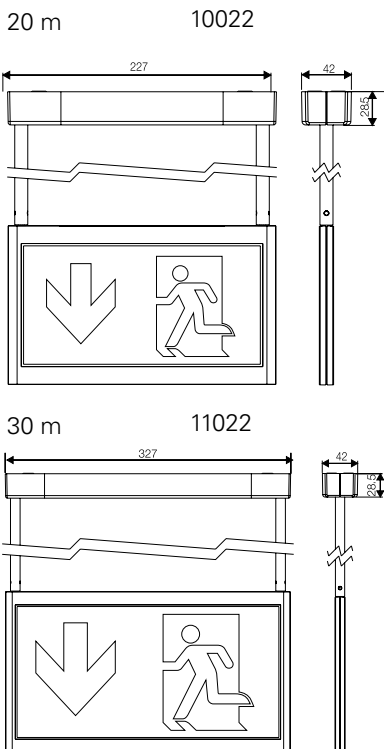
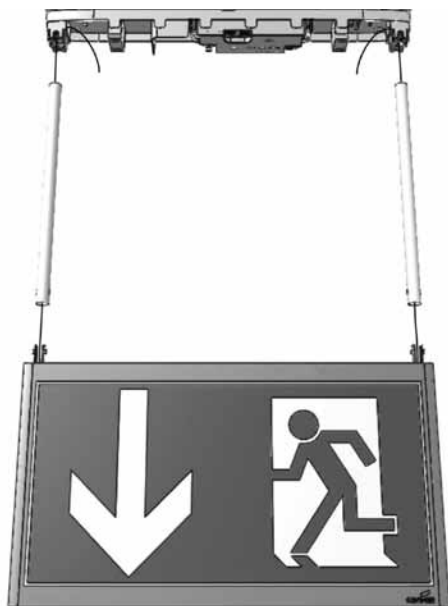


1.4 Pendelmontage 10022..23/11022..23

- Netzkabel an der Decke durch die Kabeleinführung stecken, Deckenmontage-Adapter (s. Seite 5) an den Befestigungslöchern mit geeigneten Schrauben an der Decke befestigen
- Netzkabel an Versorgungsmodul V-CG-SLS 28 (2) anschließen (Steckklemme/8)
- Adresse am Versorgungsmodul einstellen
- Beiliegende Leitungsverlängerungen mit Hilfe der Schraubklemmen anschließen.
- Die Pendelrohre (5) über die Leitungen führen (noch nicht am Adapter/7 einrasten) und am oberen Ende einen Kabelbogen formen
- Durch die Pendelaufnahme am Baldachin führen und durch die Aussparung wieder einführen. Die Leuchte hängt nur an den Leitungen
- Pendelrohre auf Piktogrammscheibe stecken, bis Nasen des Adapters (7) in den Löchern (6) einrasten
- Pendelrohre in Montage-Adapter (2) stecken, mit Madenschrauben (3) fixieren
- LED-Anschlussleitungen an Versorgungsmodul anschließen. **Bipolarer Anschluss der LEDs - auf eine Polung muss nicht geachtet werden**
- Beide Baldachin Gehäuse (1) auf den Deckenmontage-Adapter schieben (siehe Seite 7).

1.4 Pendulum mounting mounting 10022..23/11022..23

- Feed mains cable through cable entry of ceiling mounting-adapter (s. page 5), fix it with suitable screws at the fixing holes to the ceiling
- Connect the mains cable to the supply module V-CG-SLS 28 (terminal/8)
- Set address on supply module
- Connect enclosed cable extensions by the help of screw terminals
- Lead pendulum tubes (5) over the cables (do not click into the adapter/7) and form a bend at the top
- Lead them through the pendulum entry at the mounting adapter and than back through the recess. The luminaire only hangs at the cables
- Stick the pendulum tubes onto the pictogram panel until the hooks of the adapter (7) snap in the holes (6)
- Insert the pendulum tubes into the mounting adapter (2), fix them with the set screws (3).
- Connect LED connection-cable to the supply module. **Bipolar connection to LEDs - a polarity has not be observed**
- Slide both canopies (1) onto the ceiling mounting-adapter. (s. page 7)

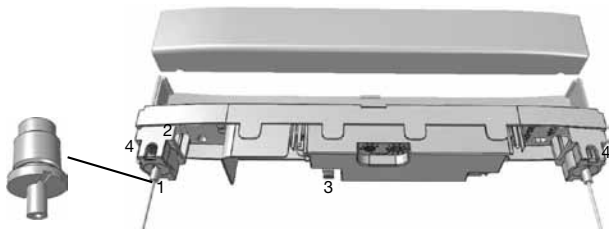


1.5 Seilmontage mit Baldachin 10025/11025

- Das Netzkabel an der Decke durch die Kabeleinführung stecken und den Deckenmontage-Adapter (s. Seite 5) an den Befestigungslöchern mit geeigneten Schrauben an der Decke befestigen.
- Das Netzkabel an das Versorgungsmodul V-CG-SLS 28 anschließen (Steckklemme/3) und die Adresse einstellen.
- Beiliegende Seil-Leitung durch beiliegenden Halter (1) führen. Danach die Leitung durch die Pendeleinführung des Deckenmontage-Adapters führen und durch die Aussparung (2) wieder einführen.
- Den Halter in die Pendeleinführung stecken und mit den Madenschrauben (4) befestigen.
- Nun die Feinjustage am Seilhalter durch Eindrücken der Hülse durchführen. Die LED-Anschlussleitungen ggf. Ablängen, Aderendhülse anbringen und an das Versorgungsmodul anschließen. Bipolarer Anschluss der LEDs - auf eine Polung muss nicht geachtet werden!!
- Abschließend die beiden Baldachin Gehäuse auf den Deckenmontage-Adapter schieben.

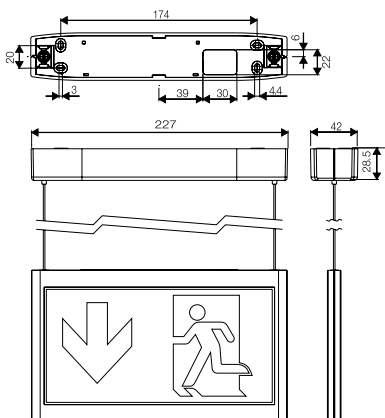
1.5 Ceiling mounting with wire suspension 10025/11025

- Feed mains cable through the cable entry of the ceiling mounting-adapter and fix it with suitable screws at the fixing holes to the ceiling
- Connect the mains cable to the supply module V-CG-SLS 28 (terminal/3) and set the address
- Lead enclosed wiring cables through enclosed fastener (1). Then insert the cables through the pendulum entries of the ceiling mounting-adapter and lead them back through the recess (2).
- Put the fastener into the pendulum holes and fix them with the set screws (4).
- Do the fine adjustment at the wire holder by pressing the bush. If necessary cut the LED connection-cables into lengths, fix conductor sleeves and connect them to the supply module. Bipolar connection to LEDs - a polarity has not be observed
- After that, slide both canopies onto the ceiling mounting-adapter.



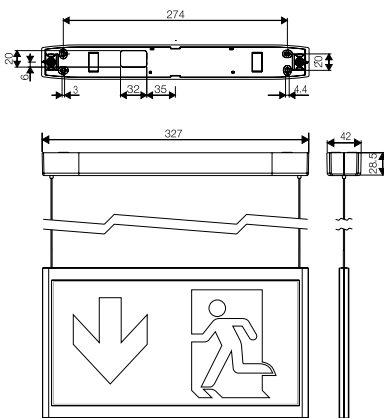
20 m

10025



30 m

11025

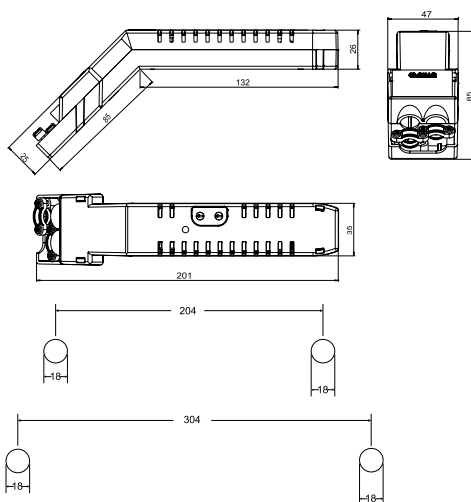
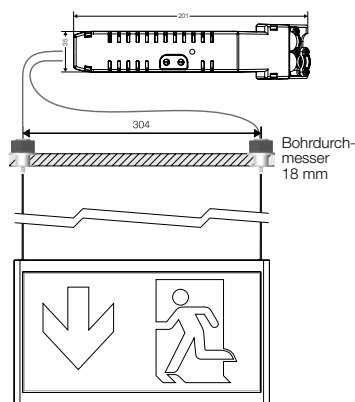
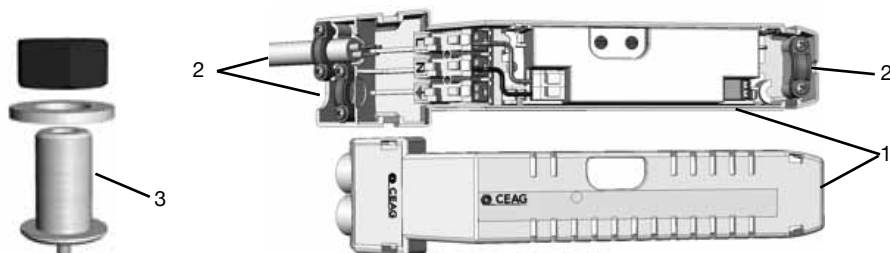


1.6 Seilmontage Deckeneinbau 10026/11026

- Beide Seilhalter in beiliegende Gewindehülsen (3) einschrauben
- Diese in der Decke befestigen mit Unterlegscheibe und Mutter (Abstand s. Maßbild), Seile hindurch schieben.
- Beiden Seile und Netzkabel an den seitlichen, ausbrechbaren Leitungseinführungen (2) in den Modulträger (1) einführen und mit Hilfe der Zugentlastungen fixieren.
- Abhängeseile mit dem Anschlussadapter verbinden, Adapter am LED-Konverter einstecken
- Netzleitung an den Klemmen L und N anschließen
- Adresse am Modul einstellen
- Deckel auf den Modulträger einrasten lassen. Nach Feinjustierung der Abhängehöhe die Madschrauben am Bolzen festziehen.

1.6 Recessed ceiling mounting with wire 10026/11026

- Screw both enclosed fastener into the bushes (3) and fix them with the washer and the nut to the ceiling (distance see dimensional drawing) and put the wires through
- Introduce the wires as well as the mains cable through the breakable cable entry sideways (2) and fix them by the help with the strain-reliefs
- Connect the wires to the adapter, plug in the adapter to the LED-converter
- Connect mains cable safely with the terminals N and L
- Set the address to the module
- Close cover to the mounting plate and after fine adjustment of the suspension height fix the set screws.

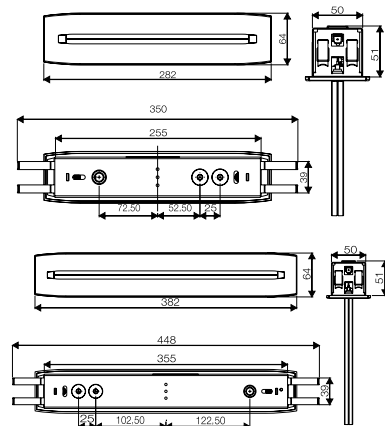
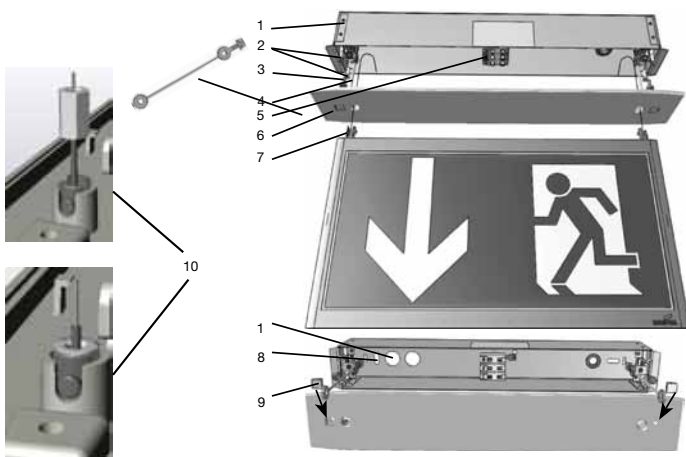


1.7 Deckeneinbaumontage 10026/11026

- Deckenausschnitt lt. Maßbild durchführen
- Die Kabel durch das Deckeneinbau-Gehäuse (1) führen. Dieses im Deckenausschnitt befestigen, indem die Feststellschrauben (2) gelöst werden und die beiliegenden Krallen von innen in den Schlitz geführt werden.
- Die Krallen bis zur Verdickung durchschieben, Feststellschrauben eindrehen. Die Krallen senken sich ab, das Einbau-Gehäuse sitzt fest
- Netzkabel an der Steckklemme (5) befestigen, wie auch die mitgelieferte Netzleitung.
- LED-Anschlussleitungen durch Kabeleinführung der Abdeckblende (6) schieben
- Piktogrammscheibe an Abdeckblende durch Einrasten der 2 Adapter (7) befestigen
- Nach Einschnappen des LED-Piktogramms in der Deckeneinbaublende auf beiden Seiten die beiliegenden Hülsen über die Leitung zu führen und in Befestigungsclip zu schieben (10).
- Die Abdeckblende an den Abhängesicherungen (4) einhängen, LED-Anschlussleitungen an das Versorgungsmodul anschließen und Adresse einstellen. **Bipolarer Anschluss der LEDs auf eine Polung muss nicht geachtet werden!!**
- Die beiden Abdeckplättchen (9) von der Blende entfernen und aufbewahren. Die mitgelieferte Netzleitung nun ans Versorgungsmodul anschließen. Die Piktogrammscheibe mit der Blende auf den Deckeneinbau setzen (Achtung, keine Leitungen einklemmen!), mit Schrauben (3) die Blende befestigen und die Abdeckplättchen (9) auf die Schraublöcher stecken.

1.7 Recessed ceiling mounting 10026/11026

Make a ceiling cut-out acc. to the dimensional drawings. Introduce mains cable through the recessed ceiling mounting-enclosure (1). Fix it in the cut-out by loosening the fixing screws (2) and push the enclosed claws into the slots from inside. Push the claws against the slub and tighten the screws. The claws spread out and affixes the mounting enclosure. Connect the mains cable to the terminal (5) as well as the enclosed mains cable. Insert the LED-connection cables to the cable entries of the cover frame (6). Fix the pictogram panel to the cover frame until the 2 adapter (7) snap in. After snapping the LED panel into the bezel the included sleeves have to be lead over the cables on both sides and after that to be slid into the fixing clips (10). Fit the cover frame to the plastic safety-strips (4). Connect the LED-connection cables to the supply module V-CG-SLS 28 and set the address. **Bipolar connection to LEDs- a polarity has not be observed!!** Remove the two blanks (9) from the cover frame and put them aside. Connect the enclosed mains cable to the supply module. Put the pictogram panel with the cover frame onto the ceiling insertion by observing not to clamp the cables, fix it with screws (3) and put the blanks on the screw-holes.



4. Kurzbeschreibung / Verwendungsbereich

Die Rettungszeichenleuchten GuideLED CG-S sind für den Betrieb an CEAG Sicherheitsbeleuchtungsanlagen nach EN 50 172, DIN VDE 0100-718 und E DIN VDE 0108-100 geeignet. Die besondere Schalt- und Überwachungsfunktion wird nur mit CEAG CG-S-Technologie ermöglicht.

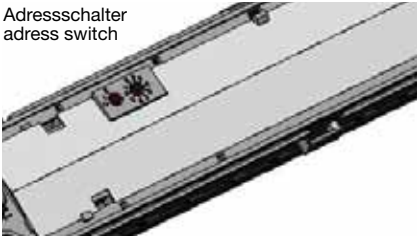
4.1 Montage

Eine genaue Beschreibung erhalten Sie auf den Seiten 3-8.

4.2 Adressierung

- Vor Montage der Scheibe individuelle Leuchtenadressierung einstellen
- Mit geeignetem Schraubendreher die gewünschte Adresse (1 - 20) am Adressschalter einstellen
- Soll Leuchte nicht überwacht werden, Stellung 0/0 einstellen.

Adressschalter
address switch



4. Brief description / Scope of application

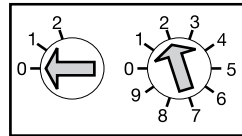
The exit luminaires GuideLED CG-S are suitable for operation on CEAG emergency lighting systems acc. to EN 50 172, DIN VDE 0100-718 and E DIN VDE 0108-100 . The advanced switching and monitoring mode is only available in combination with CEAG CG-S-technology.

4.1 Mounting

Find the detailed description on the pages 3-5.

4.2 Addressing

- Before fitting the screen or cover, the addressing of the individual luminaires must be completed
- The desired address (1-20) is set on the address switch using a screwdriver
- If the luminaire should not be monitored, select code 0/0.



Adressschalter 1 address switch 1	Adressschalter 2 address switch 2	Leuchtenadresse Luminaire address
0	0	Überwachung aus / Monitoring off
0	1	1
0	2	2
.....
1	0	10
1	1	11
1	2	12
.....
2	0	20
2	1	nicht zul. / not permissible
2	2	nicht zul. / not permissible
.....
2	9	nicht zul. / not permissible

5. Technische Daten

5. Technical Data

Anschlussspannung Power input	220- 240 V AC, 50/60 Hz, 176- 275 V DC	
Erkennungsweite Viewing distance	20 m und 30 m 20 m and 30 m	
Gehäusematerial Housing material	PC, PMMA	
Gehäusefarbe Housing colour	lichtgrau RAL 7035 light-grey RAL 7035	
Standby Verlustleistung Standby power loss	0,5 W (230 V / 50 Hz)	
Lichtstrom $\phi_i E / \phi_i N$ am Ende der Nennbetriebsdauer Luminous flux $\phi_i E / \phi_i N$ at the end of rated operating time	100%	
Leuchtmittel Light source	LED-Leiste mit 3-Chip-LEDs LED-strip with 3 chip LEDs	
Anschlussleistung Netzbetrieb (Scheinleistung/Wirkleistung) Power consumption mains operation (apparent/effective power)	20 m 8 mA / 12 mA einseitig 4,0 VA/ 1,9 W zweiseitig 5,5 VA / 2,9 W	30 m 11 mA / 17 mA einseitig 5,0 VA/ 2,6 W zweiseitig 7,1 VA / 4,1 W
Nennlichtstrom 21011 SL R Luminous flux 21011 SL O	305 lm 410 lm	
Schutzklasse Insulation class	II (I bei Einbauvarianten) II (I for recessed variants)	
Schutzart nach EN 60529 Protection category acc. to EN 60529	IP40	
Umgebungstemperatur Permissible ambient temperature	-10 °C .. +40 °C	
Netzanschlussklemmen Terminals	Steckklemme 2,5 mm ² plug-in terminal 2.5 mm ²	
Gewicht Weight	10011 CG-S 0,47kg 10012 CG-S 0,41kg 10013 CG-S 0,41kg 10021 CG-S 0,39kg 10022 CG-S 0,49kg 10023 CG-S 0,54kg 10024 CG-S 0,70kg 10025 CG-S 0,40kg 10026 CG-S 0,41kg	11011 CG-S 0,60kg 11012 CG-S 0,56kg 11013 CG-S 0,56kg 11021 CG-S 0,79kg 11022 CG-S 0,94kg 11023 CG-S 0,99kg 11024 CG-S 1,22kg 11025 CG-S 0,81kg 11026 CG-S 0,82kg

6. Wartung / Instandhaltung

Halten Sie die für Instandhaltung, Wartung und Prüfung von elektrischen Betriebsmitteln geltenden Bestimmungen ein! Bei sachgerechtem Betrieb und unter Beachtung der Montagehinweise und Umgebungsbedingungen ist keine ständige Wartung erforderlich.

7. Entsorgung / Recycling

Beachten Sie bei der Entsorgung defekter Geräte die gültigen Vorschriften hinsichtlich Recycling und Entsorgung. Kunststoffmaterialien sind mit entsprechenden Symbolen gekennzeichnet.

6. Servicing / Maintenance

Observe the relevant national regulations applying to the maintenance, servicing and check-ing of electrical apparatus ! If installed and operated correctly in the right environmental conditions, no permanent servicing will be required.

7. Disposal / Recycling

When a defective apparatus is disposed of, the respective national regulations on waste disposal and recycling must be observed. Plastic parts have been provided with respective symbols.

Eatons Ziel ist es, zuverlässige, effiziente und sichere Stromversorgung dann zu bieten, wenn sie am meisten benötigt wird. Die Experten von Eaton verfügen über ein umfassendes Fachwissen im Bereich Energiemanagement in verschiedensten Branchen und sorgen so für kundenspezifische, integrierte Lösungen, um anspruchsvollste Anforderungen der Kunden zu erfüllen.

Wir sind darauf fokussiert, stets die richtige Lösung für jede Anwendung zu finden. Dabei erwarten Entscheidungsträger mehr als lediglich innovative Produkte. Unternehmen wenden sich an Eaton, weil individuelle Unterstützung und der Erfolg unserer Kunden stets an erster Stelle stehen. Für mehr Informationen besuchen Sie www.eaton.eu.

Eaton is dedicated to ensuring that reliable, efficient and safe power is available when it's needed most. With unparalleled knowledge of electrical power management across industries, experts at Eaton deliver customized, integrated solutions to solve our customers' most critical challenges.

Our focus is on delivering the right solution for the application. But, decision makers demand more than just innovative products. They turn to Eaton for an unwavering commitment to personal support that makes customer success a top priority. For more information, visit www.eaton.com/electrical.

Eaton Industries Manufacturing GmbH

Electrical Sector, EMEA
Route de la Longeraie
71110 Morges, Switzerland
Eaton.eu

CEAG Notlichtsysteme GmbH
Senator-Schwartz-Ring 26
59494 Soest
www.ceag.de

© 2013 Eaton
All Rights Reserved
Printed in Germany
Publication No. 40071860226/WK
Oktober 2013

Eaton is a registered trademark.

All trademarks are property
of their respective owners.